

KAPPINGARÁRIÐ 2014-15

HEIMA Í HOYVÍK



ATLANTIC AIRWAYS KAPPINGIN

# H71 - VÍF

Sunnudagin 16. november kl. 16.00

Hoyvíkshóllin



Handball



BONUS  
BONUS

J & K

SUÐUROYAR  
SPARIKASSI

Advokatfelagið  
Yviri við Strand

TRYGGINGARFELAGID  
FØROYAR  
- so ert tú tryggari

THOMAS DAM  
ITROTTARDEILDIN N. Fríðarsgata 5 Tel. 31 14 03

polytan®



## AVSLÁTTARSKIPAN

BETRI TÚ ERT TRYGGJAÐUR -

## STÖRRI AVSLÁTTUR



Tú fært avsláttur av innjaldinum til tínað privatu tryggingar hjá Tryggingarfelagnum Føroyum, um tú hevir tvað ella fleiri privatar tryggingar hjá okkum. Fleiri tryggingar tú hevir, störru avsláttur fært tú.

**Tilsamans kanst tú fáa heilt upp til 32% í avslátrri**

Set teg í samband við okkum á telefon 345600 ella tf@trygging.fo og fá eitt tilboð uppá tryggingar og pensjón.

Betri pensjón TRYGGINGARFELAGID FØROYAR

Fritíðin  
byrjar  
umborð



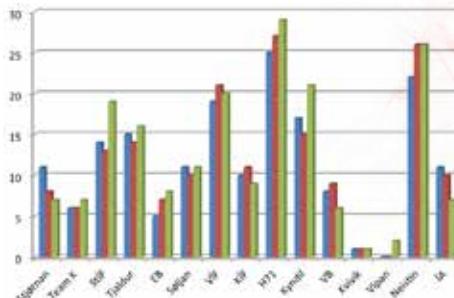
Les meira á [www.smyrilline.fo](http://www.smyrilline.fo), skriva til [booking@smyrilline.fo](mailto:booking@smyrilline.fo) ella ring 345900

Lætt og ómakaleyst ber til at koyra bæði Danmark, Ísland og alt Evropa upp og niður, júst tá passar tær. Við egnum bili er alt nögv lættari. Pakka viðförið í bilin, koyr umborð og njót ferðina.

Tá tú ferðast við Norrönu, kanst tú byrja at halda frí, leingi áðrenn tú kemur fram til títt frittiðarstað ella summarhús. Umborð á Norrönu kanst tú halda frí, so tað stendur eftirí.

# H71 ER STØRSTA HONDBÓLTSFELAG Í FØROYUM!

VIT KUNNU NÚ STAÐFESTA, AT H71 ER OG HEVUR SEINASTU 3 ÁRINI VERIÐ STØRSTA HONDBÓLTSFELAG Í LANDINUM. HETTA VÍSIR YVIRLITIÐ YVIR TILMELDAÐ LIÐ TIL FM KAPPINGINA, SUM VIT HAVA FINGIÐ HENDUR Á. TALVAN NIÐANFYRI VÍSIR BROTINGARNAR Í TILMELDINGINI SEINASTU 3 KAPPINGARÁRINI.



Sum sæst á talvuni, so eru H71 og EB einastu liðini, sum hava havt framgongd í talinum av liðum hesi seinastu 3 árini. Vi kunnu til stutteika nevna, at kappingarárið 2000/2001 hevði H71 bert 15 lið við í kappingini, meðan Neistin hevði 32 lið, Kyndil 23 lið, STIF 17 lið og Tjaldur 17 lið. Tvs. at vit tá vóru fímt størsta felag í landinum, og tá vóru tilsamans 166 lið við í kappingini.

Søguligani sæð, so byrjaði hondbólтурin ikki av álvara í Hoyvík fyrr enn í seinnu helvt av 70'árunum, og vann H71 fyrstu FM-heitini í 1983. Tað árið vunnu bæði dr. 16 og dr. 12 gull í FM. Minnist væl, at fyrsti dysturin vit spældu var ímóti Kyndil, vit taptu 29-0. Næsti dysturin var móti Neistanum og hann endaði 24-3 til Neistan, og tá vóru vit sera glaðir (*minnist, at eg hevði eitt skot á stongina*). Nogv vatn er runnið í hoydalsá síðani tá, og úrslitini hava verið misjøvn. Frá stórtíðini við Gerster, seinast í attíatírunum til nærum avtøku av felagnum

í nítíárunum. Hetta er nú alt partur av söguni og sannliga eisini partur av samleikanum, serliga hjá okkum „gomlu“ úr Hoyvík, sum hava verið við frá byrjan.

Hoyvíkin er nogv broytt seinastu árin, og er grundarlagið fyrir tilfeinginum hjá H71 somuleiðis styrkt við rúkandi ferð. Fólkatalið í Hoyvík er beint nú 3760 íbúgvær, og skal tað samanberast við, tá ið felagið bleiv stovnað, so vóru tað ikki meiri enn uml. 80 íbúgvær í Hoyvík. At Hoyvíkin er vaksin so „kolosalt“ hevur sínar natúrligu orsókir við stóra upplandinum í Hoyvíkshaganum, men eitt er at vaksa, annað er at herberga allari hesari massivi innrásini av tilfyltarum. At trivnaðurin millum fólk í Hoyvík er góður og ungdómurin í stóran mun velur hondboltin fram um onnur frítíðarítriv, kunnu vit takka öllum teimum nógvu, sum eru góð við felagið og sum ikki eru bangin fyrir, at taka eina hond í, tá tað krevst. Men størsta heiðurin fyrir, at framgongdin er so markant tey seinast 10 -15 árin eigur nevnd felagsins, sum hevur stýrt felagnum við hepnari hond. Við miðvísum og málrættaðum arbeiði, serliga millum börn og ung, er eydnast at menna hondbóltein í Hoyvík soleiðis, at vit eru fór fyrir at seta við nýggjar og evnaríkar leikarar á okkara besta manslið ár um ár. Enn írestar nakað á kvinnusíðuni, men við trimum góðum gentum 17 liðum í ár, hava vit góðar vónir um, at vit eisini fara at hava eitt gott kvinnulið um stutta tið.

Hetta hondbóltsárið er nú komið rættiligra ígongd, og vit kunnu ikki klaga um úrslitini higartil. Tað er hilnast so mikil væl, at vit nú sunnudagin tann 15. nov. fara at kappast við teir gulu úr hondbóltsbygdini Vestmanna um fremsta plássið í AA deildini.

Gunnar Djurhuus



## Avatara Ein heilt nýggj og serstak verð innan gólv

### AVATARA

Avatara er eitt gólv við fyrimunum frá bæði tí slitsterka laminatgólvínunum og tí ektáða parkettgólvínunum. Nýggja avataragólvvið líkist fullkomiliga einum trægólv, hevur træstruktur og er mjúkt og heitt, júst sum træ. Samstundis er avataragólvvið líka slitsterkt sum eitt laminatgólv og krevur einki viðlíkahald. Prísurin er heldur ikki at fara skeivur av: Avataragólvvið er munandi bíligari enn eitt parkettgólv.



Júst sum træ at síggja til



Struktururin kennist sum træ



Heitt og mjúkt at ganga á



Luktfrítt og heilsugóökent



Slitsterkt sum laminatgólv

Prísur úr  
158,-  
fyri m<sup>2</sup>

30 ára  
garanti

NÓGV YMISK  
& SERA VØKUR  
MYNSTUR



TIMBUR  HANDILIN

Lundin Financials  
Lundin Lön  
Microsoft Dynamics

**nema**

Trygg fíggjarstýring

VANILJU  
KREM

Nýggi! vörð

**m&m**

Tad besta omaná  
Forkela familjuna. Royn okkara leskiliga vaniljukrem.

NordikSOLO<sup>®+</sup>

# Kom best frá byrjan við NordikSolo

Ert tú millum 18 og 28 ár, kanst tú gerast NordikSolo kundi og fáa eina rúgvu av ókeypis tænastum og serliga góðum rentum.

› Vitja [www.banknordik.fo/solo](http://www.banknordik.fo/solo) og gerst NordikSolo kundi.

BANKNORDIK



P/F Jógvan Weihe | Tel: 35 38 97 | Fax: 35 38 98

[www.weihe.fo](http://www.weihe.fo) | [weihe@weihe.fo](mailto:weihe@weihe.fo)



P/F  
**Hjá Fróða**

Jónas Broncksgøta 25  
Tel 35 09 00  
Fax 35 09 01  
frodi@hjafroda.fo

**Flügger**

**LM ELECTRIC**

LM Electric bjóðar heildarveiting innan el-innlegging, ráðgeving og projektering

- El-innleggingar
- Ljós og talvur
- EDV- & telefonet
- Hvítværtænastu
- Dögntænastu
- Neyðstreymskipanir Trygdarskipanir (ABA, ITV,AIA og ADK)

LM ELECTRIC - 100 TÓRSHAVN - HOYVÍKSEVURG 53  
TEL 35 12 20 - WWW.LM.FO - LM@LM.FO

# Dekk

**- sjálvandi frá Bilrøkt!**

- Vit selja öll slög og allar stöddir
- Vetrardekk á sportsfelgum
- Vit hava helst besta prísin
- Góð tænasta og góðir prísir
- Bil or not to bil

**bilrokt.fo**

Stúðugata 3 · FO-100 Tórshavn · Tel: 358880 · Mobil: 235880 · bilrokt@bilrokt.fo · www.bilrokt.fo

**Ring 35 88 88 og bilegg til**  
Opíð geranisdagar frá 08.00 - 17.00  
og leygardagar frá 10.00 - 13.00

**REYNISERVICE**

tel. 35 30 40 - www.reyniservice.fo

Keyp ein Toyota - og fá ein 3 ára servicepakka

**Ongar útreiðslur til viðlíkahald í 3 ár**

**REYNISERVICE**  
tel. 35 30 40 - www.reyniservice.fo

**WAAG & COMPANY**

WAAG & Co. hf.  
Hoyvíksevur 63  
110 Tórshavn  
Tel: 31 36 66  
waag@waagbilar.fo  
www.waagbilar.fo

Citroën      Mercedes-Benz      Mitsubishi

**OPÍÐ ER: MÁNADAG - FRIGGJADAG: 8.00 - 17.00**  
Waag & Company er stærsta bílastafa / landssínum við Føroyar. Bílastaðir: 1200B, 2010, 2911 og 2912. Waag & Company umhverfer: Citroën, Mercedes-Benz og Mitsubishi og hefur framkvæmt verkfæði til vistuhálandi og umhverfingar. Umhverfum bílastaði sig meisturbilum umhverfum Waag & Company Direct kumvægibedi.

**WAAG & COMPANY**

# vistir.fo

haraldsen

Fá tær  
Familju ískoyti  
Ring 202020 ella skriva til  
[vodafone@vodafone.fo](mailto:vodafone@vodafone.fo)

## Familju ískoyti til Vodafone RED

fyrir hvort barnið

**29,-** kr./mör.

- ✓ Frí tala
- ✓ Frí sms
- í familjuni

Við Familju ískoyti til Vodafone RED kunnu tit tosa og sms'a frítt í familjuni fyrir einans kr. 29,- fyrir hvort barnið.

So kunnu tit kenna tykkum **trygg**, at tykkara barn fær samband við tykkum, eisini, tá ið eingin talutíð er á.

Les meira um familju ískoyti á [vodafone.fo](http://vodafone.fo)



TIT HAVA TÖRVIN  
VIT ERU VEITARIN.

Handilin við tí fjölbroytta úrvalinum.



**Atlas Copco**

[www.andreasen.fo](http://www.andreasen.fo)

[facebook.com/Kaj.Andreasen.Co](https://facebook.com/Kaj.Andreasen.Co)



## TÚ SKALT BRÚKA NÓGVA TÍÐ UPPÁ TAÐ, SUM TÚ VERULIGA VILT

SUM 16 ÁRA GAMAL FLUTTI JÓHAN Á PLÓGV TIL DANMARKAR FYRI AT FYLGJA SÍNUM DREYMI – AT GERAST PROFESSIONELLUR HONDBÓLTSSPÆLARI. OG Í DAG SPÆLIR HANN Í BESTU DEILDINI Í DANMARK OG ER UPPTIKIN Á U21 LANDSLIÐSHÓPIN.

### DANMARK KALLAR

Mamma Jóhan er Aibritt á Plógv. Hon var bæði errin og stúrin, tá ið sonurin sum 15-ára gamal kom heim og kunngjørdi, at hann hevði fingið möguleika at fara til Danmarkar at spæla. Aibritt hevði ætlað at hava yngstabarnið í reiðrinum í nökrum ár aftur, men soleiðis skuldi ikki verða, tí tað gekk ikki long tið, áðrenn Jóhan, sum tá var fyltur 16, mótti til royndarvenjing hjá Skanderborg.

– Eg var glað hansara vegna, tí hann hevur altið verið ítróttarmaður. Tá hann fekk tilboð um at fara til Danmarkar at spæla hondbólt, var hann eisini á U17 landsliðnum í fótbalte. Hann næstan búði í Gundadal, og vit vistu, at tað var ítrótt, hann vildi. Hann hevur altið elskat at venja, so harða venjingin er ikki nökrur byrða. Jóhan lívir fyri hondbóltin, og hann offrar alt annað. Hann lívir sunt, og hann hvørki drekkur ella gongur í býnum, fortelur Aibritt.

### SHEA – TILBOÐ TIL ÚRMÆLINGAR



Jóhan var ein av teimum fáu dreingjunum, sum fekk pláss í SHEA - Skanderborg Håndbold Elite Akademi. SHEA er menningartilboð til úrmælingar innan hondbólt, sum hava evni til seinni at mennast til LIGA-spærarar, ella spærarar í bestu donsku deildini.

SHEA er tengt at Skanderborg hondbóltsselagi, og teir fáu, sum hvørst ár sleppa framtar, búgva eisini á akademínunum, har vaksin fólk hava ábyrgd av, at dreingirnir fáa rættan kost



og annars búleikast í tryggum umstöðum. Hetta sissaði mammuna, sum fekk vissu um, at ungi sonurin var í góðum hondum í Danmark.

Jóhan byrjaði beinanvegin á U16 og seinni á U18 liðnum hjá Skanderborg Håndbold. Meðan hann vandi, tók hann 10. flokk og hægri handískúla, sum hann var liðugur við í summar. Hann býr nú saman við unnustuni Astrid í Skanderborg, har hann hevur tikið eitt sabbatsár frá skúlanum. Hann arbeiðir sum vikarur á einum skúla nakrar tímar hvønn dag, meðan hann venur 4 tímar hvørt kvøld. Dystirnir eru sum oftast mikuvøld og í víkuskiftunum.

Longu sum U18 spælari var Jóhan tikan við til dystir hjá liga-liðnum og í fjør undískrivaði hann ein 3 ára sáttmála við ligaliðið, har hann síðani hevur verið fastur leikari.

Umframt at spæla í bestu donsku deildini er Jóhan eisini úttikin til danska U21 landsliðið. Um hann sleppur á liðið, skal hann við danska U21 landsliðnum til heimsmeistaraskapið í hondbólti, sum verður í Brasiliu á sumri 2015.

### ÚR KYNDLI Í LIGUNA

Jóhan hevur spælt hondbólt við Kyndli, síðani hann var 4 ára gamal. Men broytingin frá at vera ein vanligur hondbóltsspælari í Føroyum til at spæla í bestu donsku deildini var ógvuslig. Tað var ikki lätt at koma til Skanderborg, har venjingin hevur til endamáls at menna ungu leikararnar til at spæla hondbólt á hægsta stigi. Og nögv verður gjørt burturúr; umframt hondbóltssvenjarar gera bæði fysioterapeutar, kostráðgevar, styrkivenjarar og onnur fakfólk teirra besta fyri, at dreingirnir skulu náa upp á hondbóltstindarnar. – Venjingin var og er hørð. Hetta merkti eg beinanvegin, tá eg kom til Skanderborg, sigur Jóhan.

framhald á síðu 25

- Eg kendi meg sum  
 eina 18 ára gamla ...  
 og ØLL vóru har  
 Hetta sögdu  
 fólk farna ár:

- OMG... náttin  
 fleyg avstað  
 - Deiligt, at har  
 eisini vóru menn  
 - Eg dansaði  
 ALLA náttina

# UMAFTUR

**BOOKID BARNAGENTUNA**  
 LONGU NÚ TIL HIN 21.  
 FEBRUAR! TÍ TÁ VERÐA 80-INI  
 UMAFTUR! Í HOYVÍKSHÖLL Á  
 TRIÐJA SINNI. OG VIT GLEÐA  
 OKKUM ALMIKID. DYRNAR  
 LATA UPP KL. 23. OG VIÐ EITT  
 LJÓMA 80-ARAHITTINI OG TÚ  
 SÆR DISKOKÚLUR, KREPT HÁR OG  
 GLÄD FÓLK, SUM EISINI VÓRU Í  
 DALLAS, HÖLIÐ, GLYVRA BIO OG  
 ALBERT HALL, TÁ TÚ VART HAR.  
 SHOWMENN OG PLÁTUVENDARIR  
 GEVA OKKUM EINA FRAMÚR  
 BREÐA OG NOSTALGiska TÓN-  
 LETIKAUPPLIVING.

**JOLAGÁVUHUGSKOT?**  
*Til ber at ogna sær  
 atgongumerkini longu í  
 desember – lýst verður nær og  
 hvar atgongumerkini verða til  
 sölù. Men, um tú vil ogna tær eitt  
 atgongumerki ella kanska keypa  
 onkrum 80-arafjeppara eitt  
 atgongumerki í jólagávu,  
 so verður tað lagamanni.  
 Vit venda aftur*



**Í SEINASTA FALDARA HÖVDU VIT GREIN UM TAÐ AT FARÁ Á EFTIRSKÚLA. Í HEYSTFRÍTÍÐINI VÓRU RASMUS OG LASSE, SUM HAVA VERIÐ Í VIBORG SPORTS COLLEGE SAMAN VIÐ FLEIRI ØÐRUM FØROYSKUM HONDBÓLTSSPÆLARUM OG VITJAÐU VINIR SÍNAR Í FØROYUM. TEIR VITJAÐU EISINI FYRRVERANDI VENJARA SÍN MARK, SUM NÚ ER HÖVUÐSUNGÐÓMSVENJARI HJÁ H71.**

Lasse og Rasmus fingu möguleikan at síggja Mark spæla við besta liðnum hjá H71 móti Kyndil. Ein sera spennandi dystur sum Mark hevði sína avgjørda leiklut í at vit vunnu. Rasmus og Lasse hava sent okkum hesar reglurnar um H71 og um dystin.

#### LASSE HØGHOLM PEDERSEN OG RASMUS SECHER ELDRUP:

H71 er en rigtig dejlig klub, med rigtig mange gæstfrie og venlige mennesker. Vi var til kampen mellem H71 og Kyndil på hjemmebane. Vi oplevede udover god håndbold fra hjemmeholdet, en masse tilskuere som nærmest gik lige så meget op i kampen som spillerne på banen. Det var sjovt og spændende at være en del, af en meget spændende og hårdt spillende kamp. Vi var meget overrasket over det fysiske niveau hos samtlige spillere, og der blev virkelig gået til stålet. Kampen endte med en 1 måls sejr til hjemmeholdet, og det skulle jo selvfølgelig fejres, vi havde en rigtig god

aften med drengene fra holdet og vi følte os nærmest som en del af klubben. Alt i alt er vi meget imponeret over den håndboldkulturen på Færøerne, måske en dag det kunne blive os på banen for H71.

Med tanke på at der bor ca. 50.000 på Færøerne, så var vi ret imponerede over niveauet. Både niveauet på seniorholdene, men også niveauet på de H71 ungdomshold vi så. Vi har haft lidt svært ved at sammenligne det færøske niveau med niveauet i Danmark, fordi det er to forskellige spillestile. På Færøerne giver dommerne lov til hårdere tacklinger end i Danmark, og derfor bruger man fysisk stærke spillere. I Danmark spiller man en anelse hurtigere, men har derimod ikke lige så fysisk stærke spillere. Vi kom frem til at H71's 1. Hold, nok ville kunne spille i 2. Division i Danmark. Vi snakkede derudover også om at de sandsynligvis ville vinde mange kampe i Danmark på deres vilje og engagement.



Hvørjum plássi spælur tú á?

Strikuspælari

Hvør AA-leikari heldur tú er lögnastur?

T-pain (Tróndur Arge)

Dövnastur?

Pætur Thomsen

Stórsta „drama queen“-in?

Bogi og Jesper eru tættir kandidatar

Hevur flottastu reyv?

Djóni Vest, nú Tóraldur er farin

Brúkar longst tíð frammanfyri speglinum?

Ein av danskarunum, ein nýtir tíðina til hárið, og hin klárár ikki at seta linsur í eyguni.

Hvat er tín stórsta/besta hondbóltsupliving?

Em undankapping i Ísrael við u20 landsliðnum

Top 3 mest spældu sangirnir á telefonini/  
ipoddinum hjá tær?

Neil Young – Old man, Arctic Monkeys fløgan er  
eisini spæld ofta í bilinum.

Nær fekst tú tín fyrsta muss?

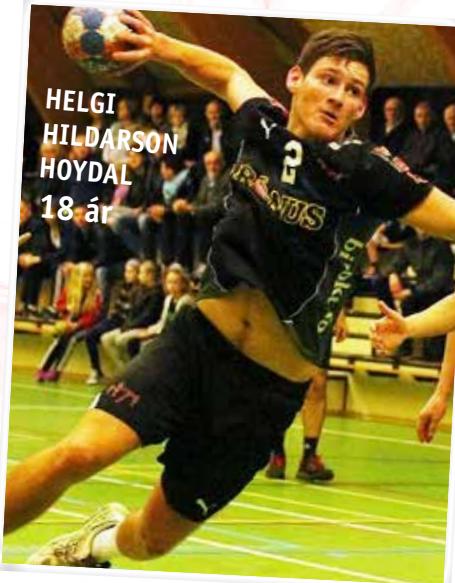
Tað má vera áðrenn eg gjordist við vit og skil.

Vaskar tú tini egnu venjingarlæðir?

Tað ger mín sambúgvi, Mark Marcher.

Hvönn persón samanberur tú teg onkuntíð  
við – í allari hemmeligkeit?

Mær dámar at samanbera meg við vinmannin  
Andor, tí eg havi líka gott vinstrabein í fótþólti.



## ÆTLAR TÚ AT STOYPA?

Tosa fyrst við okkum.

Framkomna, teldustýrda betongblandiskipanin syrgir fyrir, at tú kanst vera heill visur í, at tú færft betong av allarbestu góðsku bæði til nýtslu á landi og undir vatri. Blandi- og pumpubilar okkara bera so í bandi, at útkoyring og fylling í formar v.m. ikki er nakar trupulleiki - heldur ikki um tvörligt er at sleppa framat.

Vit koyra um alt landið og eru kappingarfærir í príslí.



**J & K Betong**

á Hjalla | Postboks 3179 | FO-110 Tórshavn | tel 31 50 60 | fax 31 41 94 | e-mail: jkp@jkp.fo | www.jkp.fo  
Blandimeistarinn tel 58 50 25



**Ein trygg framtíð við Lív**

Hjá Lív gert tú eitt trygt innskot í tína framtíð. Hetta er tí, at hjá okkum er tað styrkin í felagskjunum, íð gevur tær mógeikar og fitt av peningi um hendi, tå ið tú rokkur eftirlónaraldri.

Sum kundi hjá Lív ert tú í tryggum hondum. Vit gevur tær eina dygdargóða og skilagóða ráðgeving, sum tekur stóði í jóst línum tørví.

[www.liv.fo](http://www.liv.fo)

Innlit í útlit 



Grannskoðan // Ráðgeving // Bókhald // Roknskapur

Skalt tú meta  
um **framtíðina**  
mást tú  
kenna **fortíðina**

[WWW.JANUAR.FO](http://WWW.JANUAR.FO)

  
**januar**  
LØGGILT GRANNSKOÐANARVIRKI

SENDISTOVAN

**Takki fyrir at tú stuðlar Javna**

**Gerst límur í Javna**

Far inn á okkara heimasíðu [www.javni.fo](http://www.javni.fo), trýst á leinkjuna „Tekna teg sum lim“ og fylg vegleiðingini.

Hevur tú brúk fyrir hjálp í sambandi við tilmeldingina, ring so til Javna á telefon 208090 ella 514827.

**Gerst stuðul hjá Javna**

Ynskir tú at stuðla okkum við einari fastari upphædd hvonn mánað, far inn á heimasíðuna [www.javni.fo](http://www.javni.fo) og trýst á leinkjuna „Stuðulsgjald“ og fylg vegleiðingini.

Hevur tú brúk fyrir hjálp í sambandi við tilmeldingina, ring so til Javna á telefon 208090 ella 514827.



Hoydalsvegur 40/Loftið  
FO-100 Tórshavn  
Tel +298 20 80 90  
[javni@javni.fo](mailto:javni@javni.fo)  
[www.javni.fo](http://www.javni.fo)



**polytan**®

simonsen@polytan.dk  
tlf: 0045 39405420  
far: 0045 26745420  
polytan ligaturf 240tel-25  
FIFA 2 stjernu góðkent

At hann líkist öllum hinum bilum bilunum, ella ...  
Spyrt tú eigaran av bilinum á myndini, dámar honum best takið og síðuspeglini. Hann kom inn á skeltiverkstaðið hjá Føroyaprent, og hokus, pokus, nakrar tímar seinni fór hann fresandi av stað aftur, við niður rullaðum vindeygum og tónleikinum drønandi frá. Sólbrillurnar sótu perfekt í mjørkanum!



**Ávaring:** Lat ikki lykilin sita í, um tú fert utanlands við einum bili sum hesum...



Stilurin er tín, næstan alt ber til. Folia fæst í öllum litum og kann skerast út til búmerki, myndir ella tekst. Bilurin á myndini hevur carbon foliu á takinum og síðuspeglunum.



**Føroyaprent**

Tel. 31 4555 [www.foroyaprent.fo](http://www.foroyaprent.fo)



**VIT GERA ALT  
BLIKK- OG  
RØRARBEIDI**

Alt til **HITA  
SANITET &  
VENTILATIÓN**

**Maria Poulsen & Co**

Smyrilsvegur 8 Postboks 182 FR-100 Tórshavn Tlf. 312000

[www.torshavn.fo](http://www.torshavn.fo)



**MEGA**  
[WWW.FACEBOOK.COM/MEGA.SMS](http://WWW.FACEBOOK.COM/MEGA.SMS)  
**OUTFITTERS** **NATION**

Skapandi, mennandi, kveikjandi



TÓRSHAVNAR  
KOMMUNA



Eik



## Netbankin Tablet er komin

"Netbankin Tablet gevur mær frælsi og tið til at gera tað, sum eg havi bestan hug til."

- Bjørk Herup Olsen, rennari

Avgreið tini fíggjarligu viðurskihti - utan mun til tið og stað. Netbankin Tablet er tann sami sum netbankin á telduni, utan nakrar fáar funkur.

Netbankin Tablet riggar við iPad og Android teldlum, og er ókeypis at stovna og hava.

Eik Banki P/F  
Tel. 348000  
[www.eik.fo](http://www.eik.fo)



## LÆRIR AV ØDRUM

Hevur liga- og landsliðsspælarin nøkur góð ráð til føroysk børn og ung, sum droyma um at fara allan vegin? – Tað snýr seg um at brúka tið uppá tað, sum tú veruliga vilt. Tú skalt brúka nógva tið í høllini, og tú skalt hyggja eftir og læra av, hvussu onnur gera. Eg eri vongur, og eg hyggi eftir, hvussu onnur gera til dømis skrúvbóltar. Uppá tann mátan læri eg tað, sum hinir spælararnir duga væl. Og frá 16-ára aldrí er styrkivenjing viktig, sigur Jóhan.

## KOSTURIN

Jú eldri Jóhan er blivin, jú meira ger hann burturur at rökka teimum bestu úrslitunum. Hetta merkir eisini, at hann er tilvitaður um at eta rættan kost. Jóhan er noyddur til at ansa eftir, hvat hann etur, og maturin dagin fyrir ein dyst hevur alt at siga. – Eg merki væl mun, um eg havi verið á McDonalds og etið burgara dagin fyrir ein dyst. Tá orki eg nógvi minni, enn um eg havi etið rættan mat. Og rættur matur aftaná styrkivenjing er eisini ótrúliga viktigur, fortelur Jóhan.

Er hann ongantíð freistaður? Áh jú meira enn so. – Eg kann ikki eta bomm og ljóst breyð hvønn dag, men onkuntíð eti eg sjálvandi alt tað ósunna. Alt eftir hvussu nógvar dystir eg

skal spæla, eti eg slikkari okkurt um eina ferð um vikuna, sigur Jóhan.

## AT SPÆLA MÓTI STJØRNUNUM

Í dag spaðir Jóhan á Plógv hondbólt í bestu donsku deildini, og hvørra viku brestur hann saman við fremstu hondbóltsþærarunum í Danmark, spælarar, sum allan hansara barndóm voru hansara stórstu stjørnur og fyrimyndir. – Eg hugsi ikki um tað, meðan eg eri mitt í tí, men nú móti eg ofta teimum spærarum, sum eg havi sæð í sjónvarpinum, frá eg var lítil. Nú spæli eg ímóti teimum og skori. Tað er spennandi og stuttligt, fortelur Jóhan.

Jóhan verður ofta spurdur, um hann nakrantíð flytur aftur til Føroya. – Tað er ringt at siga. Eg sakni Føroyar, men enn kann eg ikki siga, hvar eg endi. Eg hopi, at eg komi á bestu liðini í Danmark, og mín stórstí dreymur er at sleppa at spæla hondbólt við einum av bestu liðunum í Týsklandi, Frankaríki ella Spanien, sigur Jóhan á Plógv.

## HVØR?

Jóhan á Plógv saman við foreldrurnum Aibritt á Plógv og Jákup Egholm Hansen úr Sandavági og Jákup Egholm Hansen úr Sørvági.





# ÁRSINS FYRSTA U8 KAPPING – Í HOYVÍKSHØLL

**LEYGARDAGIN 1. NOVEMBER VÓRU VIT Í H71 VERTIR FYRI ÁRSINS FYRSTU U8 KAPPING. TALAN ER UM HUGALIGA, AFTURVENDANDI KAPPING, SUM HSF SKIPAR FYRI SAMAN VIÐ FELÐUNUM UM LANDIÐ. ENDAMÁLID VIÐ KAPPINGUNUM ER, AT BØRNINI LÆRA AT SPÆLA HONDBÓLT, FINNA GLEÐINA Í SPÆLINUM OG AT FELÐGINI Á HENDAN HÁTT EISINI REKRUTERA LEIKARAR.**

Liðini tekna seg hjá HSF, sum ger eitt yvirlit yvir, hvør dystast ímóti hvørjum. Liðini spæla 7 minuttir hvønn vegin og völlurin verður deildur upp í tríggjar vallir.

Vit eru væl nøgd við dagin. Serliga, tí at lutakararnir voru so ágrýtnir og tendraðir. Kýttu seg og koyru á. Tuskaðu aftur og fram á völlinum ... Ongantíð var nöl.

Hetta var fyrsta kappingin hjá nógum leikarum. Eyðsæð, at tey voru sera spent. Eisini foreldrini voru spent, sótu sum kveikjandi fjepparar á síðulinjuni.

Byrjað var klokkan níggju stundisliga – og níggju tímar seinni var kappingin av. Tá høvdvdu tveir gentubólkar og fýra dreingjabólkar dystast. Tilsamans eini 200 leikarar. Hugaligt.

## HVØR GER HVAT?

U8 Kappingin er skipað á hendan hátt. HSF ger yvirlit og tekur ímóti tilmeldingum og harumframt hefur HSF orðað nakrar einkultar mannagongdir, sum skulu lesast upp millum

ímillum hvört bólkaspæl. Tað serstaka við hesum sonevnda totalhondbólti er, at tað verður fokusera upp á, hvat leikarin kann og hefur möguleika til, heldur enn hvat er forboðið. Hetta tóktist at geva leikarunum eina góða uppliving. Sí hsf.fo

Vertsfelagið má hava fólk at rópa upp í mikrofon, hvør spærir hvar, deila völlin upp í trý og ikki er verri, um ein drekkamuður fæst. Leikarar við familju koma jú úr öllum landinum. Foreldrini hjá U8 voru sera beinasom at hava toast, frukt, grønmeti og køku við, sum vit fingu selt við söluðisk okkara og halda „skil á“ spælitíðini og geva boð til leikarnar umvegis mikrofonina.

Samanumtikið enn ein hugaligur og hugnligur leygardagur í Hoyvíkshöll – leikarum, foredrum og hjálparum at takka. Og rós til HSF eisini.



# UPPBOÐSSØLA

FORVITNISLIGT ÁTAK FER AV BAKKASTOKKI NÆSTA SUNNUÐAG  
Í HOYVÍKSHØLLINI. TAÐ ER H71-STUÐLAR, SUM ENN EINAÐERÐ  
BRÝTUR UPP ÚR NÝGGJUM. HESUÐERÐ VIÐ UPPBOSSØLU.

Og soleiðis sum AA-liðið spælir, er tað bara heilt hóskandi, at tað er list, ið er á uppboði. Málningalist.

Vit tosa ein málningur eftir Lív Arge, sum við árunum má metast etableraður hoyvíkingur at vera. Maðurin hevur upptókur av AA-dystum um hendi, og er tað eitt nú elsti sonurin, maðurin við hárinum:), upptókurnar savna seg um.

H71-stuðlar hava útvegað sær málningin bíliga, og er hetta ein av

3500,-

mongum royndum at savna pengar inn til stórdrvna ungdomsarbærið í H71.

Málningurin verður at síggja í Hoyvíkshøllini til heimadystir hjá AA-liðnum. Minsta boð er **3500,-** krónur. Óll boð eru bindandi og navnleys.

Tað ber til at bjóða upp á málningin hjá Lív Arge til og við ein tíma eftir síðsta dyst hjá AA í hesum kappingarári. Hesin dystur er ímóti StÍF hin **4. apríl 2015**, so spennandi verður at síggja, hvussu boðini fara at styðja seg upp.

Vit vóna so tað besta, og boð kunnu latast Helenu á **507751**, Onnu á **598129** og Duritu á **792209**.

Góða uppboðssølu,  
H71-stuðlar



TÁ RÆTT  
SKAL  
VERA  
RÆTT

SENÐISTOVAN



I A

ADVOKATSKRIVSTOVAN  
Halgit Winther Poulsen, adv.  
Fríða Patursson, adv.  
Óla Jákup Kristoffersen, adv.  
Christian Andreasen, adv.  
Niels Winther Poulsen, adv.  
Jógvan E. Winther Poulsen, adv.  
Eyðbjørn Larsen, adv.  
Birita S. Samuelsen, adv.

FRÚUTRØD 4 · POSTBOKS 6 · FO-110 TÓRSHAVN  
TELEFON: (298) 35 33 35 · TELEFAX: (298) 35 33 36 · WWW.JURA.FO

# h71 klæðini 2014/15

Nýggi Audi A3 Sportback  
Langt á odda. ➤

Bilasolan.fo

A silver Audi A3 Sportback is shown from a side-front angle. The background features large red and white chevron arrows pointing right.

Vorsprung durch Technik    | **Bilasølan**  
Vegurin langi, 359700

Altíð okkurt sunt og gott

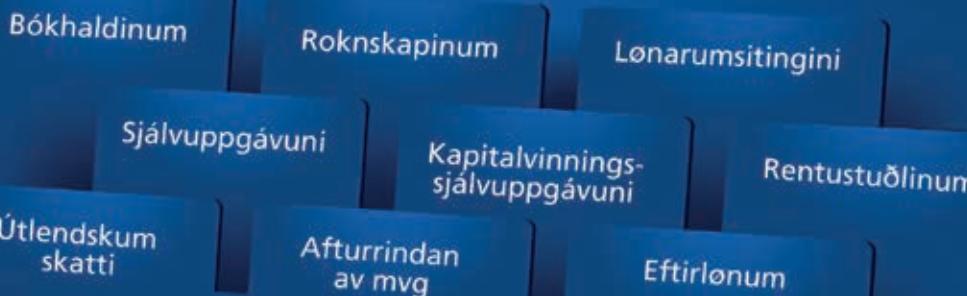
www.fast.fo

A woman with long brown hair is smiling and holding a green apple towards the camera. She is wearing a light blue turtleneck sweater. In the background, there are other fruits like oranges and apples.





# SPEKT kann hjálpa tær við



Gullpakkin við keypi av nýggjum bili

## Við Gullpakkanum vinnur tú hvørja ferð

Tá tú keypir nýggjan bil frá Auto Service, fylgir Gullpakkin við, sum ger at tú sleppur undan at hugsa um útreiðslur til viðlíkahald og eftirlit av bilinum næstu trý árin.



Heðin Weihe,  
verkstaðsleidari



Visti tú av, at tú eigur, sambært framleiðaranum av bilinum, í minsta lagi einaferð um árið til eftirlit við bilinum fyrir at varvelta garantið?

Somuleiðs mást tú skifta olju í mun til, hvussu nógv tú koyrir, perur fara, sprinklaraveska skal fyllast á so hvört, og so alt annað, so sum bremsur, útstoyt og stoytdovarar kunnu fara.

Alt hetta kann gerast til heilt fitt av peningi. Men við Gullpakkanum, sum fylgir við, fært tú alt hetta fyrir einki.! Ja, í veruleikanum fært tú ein mekanikara við eykalutum í 3 ár ella til tú hefur koyrt 90.000 km, við í prísinum, tá tú keypir nýggjan bil frá okkum.

Vælkomin til eitt gott bilakeyp.

### Í Gullpakkanum fært tú:

- Eftirliti og viðlíkahald av bilinum og harafturat allar neyðugar umvælingar
- Arbeiðsløn, eykalutur sum t.d. perur, viskarablöð og neyðugar veskr og viðlíkahalds- og umvælingarbeiri.
- Tað vil siga:  
**Ongar viðlíkahalds-útreiðslur komandi trý árin!**

Sí treyti á [www.autoservice.fo](http://www.autoservice.fo)

 **Auto Service**  
[www.autoservice.fo](http://www.autoservice.fo)

Undir Krákugjógv 19 - Postboks 3168 - 100 Tórshavn - Tel 34 54 00 - [as@autoservice.fo](mailto:as@autoservice.fo)



**samskip**

Saman rökka vit málínum

yvri við Strond 23 – Postbox 3255 – Tel. 30 88 00 – Fax. 30 88 01 – [www.samskip.com](http://www.samskip.com)



# TEY SVØRTU TØLINI

DYSTARYVRLIT HJÁ H71 Í  
ATLANTIC AIRWAYS DEILDIN

Dato	Heimalið	Útlið	Úrslit
28.09.2014	H71	Neistin	24-27
08.10.2014	VÍF	H71	25-22
11.10.2014	H71	Kyndil	19-18
19.10.2014	KÍF	H71	19-23
25.10.2014	H71	T. Klaksvík	33-12
02.11.2014	StÍF	H71	20-24
06.11.2014	Neistin	H71	18-30
16.11.2014	H71	VÍF	
19.11.2014	Kyndil	H71	
30.11.2014	H71	KÍF	
05.12.2014	T. Klaksvík	H71	
13.12.2014	H71	StÍF	
20.12.2014	H71	Neistin	
01.02.2015	VÍF	H71	
15.02.2015	H71	Kyndil	
18.02.2015	KÍF	H71	
25.02.2015	H71	T. Klaksvík	
28.02.2015	T. Klaksvík	VÍF	
01.03.2015	StÍF	H71	
01.03.2015	KÍF	Kyndil	
07.03.2015	T. Klaksvík	Kyndil	
08.03.2015	StÍF	VÍF	
08.03.2015	Neistin	H71	
18.03.2015	H71	VÍF	
22.03.2015	Kyndil	H71	
29.03.2015	H71	KÍF	
01.04.2015	T. Klaksvík	H71	
04.04.2015	H71	StÍF	

## STØÐAN ATLANTIC AIRWAYS DEILDIN

Nr.	Lið	Dystir	V.m	T.m.	Munur	Stig
1	VÍF	7	186	152	34	12
2	H71	7	175	139	36	10
3	Kyndil	7	164	141	23	9
4	Neistin	7	157	176	-19	7
5	KÍF	6	147	156	-9	4
6	StÍF	7	165	180	-15	4
7	T. Klaksvík	7	158	208	-50	2



# LIÐINI HESUFERÐ

## H71

### Málmenn:

- 1 Ári E. Dam
- 12 Hanus Kristiansen

### Útileikarar:

- 2 Oddur Bech
- 3 Mark Lauser Marcher
- 4 Rúni V. Højgaard
- 6 Djóni V. Højgaard
- 8 Pætur Thomsen
- 10 Hallur Biskopstø
- 11 Hans Kári Hansen
- 14 Sigmundur Dahl
- 15 Sigmundur Nolsø
- 18 Andor Sivertsen
- 21 Jesper Pedersen
- 22 Helgi Hoydal
- 99 Tróndur Arge

### Venjarar:

Halgit Dahl Olesen

Petur Mittún

### Málmansvenjari:

Jens á Skipagötum

### Liðleiðarar:

Lars Tornefeldt

Rene Dahl Olesen

## VÍF

### Málmaður

- 1 Eli Muller
- 12 Niclas Simonsen

### Útileikarar

- 16 Tóki Seloy
- 3 Sjúrður Olsen
- 5 Teis H. Rasmussen
- 6 Ingí Olsen
- 7 Agnar Joensen
- 8 Julian Olsen
- 9 Áki Egilsnes
- 10 Andrias Eriksen
- 11 Jón Muller
- 14 Heini Hanusarson
- 17 Mads Eriksen
- 20 Hanus Christophersen
- 21 Filip Jojic
- 22 Sjúrður Nielsen

### Bonkur:

Michael Eriksson

Jákup Durhuus

Dejan Lacok

Jóngerð Nielsen

## Ítróttarfelagi Hoyvík H71

Hoyvíkshöllin, Postsmoga 1067  
188 Hoyvík · www.h71.fo

### NEVND

Sunneva Jakobsen, forkvinna  
231115, sunneva@liv.fo

Gunn Ellefsen, næstforkvinna  
593040, ge@lawfirm.fo

Agga Niclasen, 508689  
h71faldarin@gmail.com

Anna Dam, 519082  
ad@lawfirm.fo

Rene Dahl Olesen, 235930  
renedahlolesen@gmail.com

Emy Sólvisdóttir, 513769  
emys@olivant.fo

Bergtóra Högnadóttir, 286011  
bergtorajoensen@gmail.com

Janet Fríða Johannesen, 212211  
jjoh@olivant.fo

ÁBYRGÐ AV FALDARA  
Agga Niclasen, 508689  
h71faldarin@gmail.com

ÁBYRGÐ AV HEIMASÍDU  
Agga Niclasen, 508689  
h71faldarin@gmail.com

**SNÍÐ, UMBRÓTING,  
PRENT OG LIÐUGTGERÐ**  
Pf. Føroyaprent, www.foroyaprent.fo  
– svanamerktur prentlutar 541 705

**MYNDIR**  
Jan Egil Kristiansen, 26 22 40

**ÚTGEVARI**  
H71

# »GOTT ER AT HAVA GÓÐAN Í RÁÐUM«



## ADVOKATFELAGIÐ VIÐ STROND 4

YVIRI VIÐ STROND 4 · TEL 203040 · FAX 203041 · P.O. BOX 359  
FO-110 TÓRSHAVN · FAROE ISLANDS  
[LAWFIRM@LAWFIRM.FO](mailto:LAWFIRM@LAWFIRM.FO)  
[WWW.LAWFIRM.FO](http://WWW.LAWFIRM.FO)

JÓGVAN PÁLL LASSEN · PETUR EVEN DJURHUIS  
JÓGVAN E. ELLEFSSEN · ANNA DAM · INGI HØJGAARD  
GUNN ELLEFSSEN · MIMI STEINTÓRSÐÓTTIR  
JULIANNA KLETT · JOHAN J. LAMHAUGE